Zeitschrift: Bündnerisches Haushaltungs- und Familienbuch

**Herausgeber:** [s.n.]

**Band:** - (1932)

Rubrik: Ausgaben im Monat [...]

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 23.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Teigwarenfabrik J. Caprez-Danuser A. G.		30 TEM	Aus	gabe	n ii	m M	ona	lanı	uar '	193	2			
Chur Moderner und hygienisch eingerichteter Betrieb	Tag	Fleisch= Wurst= Fettware	Spezerei= u. Waren	Brot, Mehi und Backwerk	Gemüse und Obs	Butter Käse, Eier	Mild	<sup>Getränke</sup>	Beleuch= tung und Heizung	Wäsche Kleider Schuhe	Haus= u. Küchen= Geräte	Tag= u. Dienst= Löhne	Ver= schiede= nes	SUMMA
Spezialität: Qualitätsteigwaren														
TUC das Beste gegen Frostbeulen Biblana=Crème gegen Sonnenbrand Skiwachs, Lederöl TRUOG @ CIE., CHUR Drogerie zum Raben														
Rüegg, Conzett & Cie. Chur, Telephon 2.43 Reiche Auswahl in														
allen elektrischen Apparaten	September 1													
ELEKTRISCHE ANLAGEN														
Bemerkungen														
						N v								
			I											

VERBANDSMOLKERI	ΞI
CHUR	

Beste Bezugsquelle für

## Milch

## Milchprodukte aller Art

in bester Qualität

Molkereiladen Verbands=Molkerei Molkereiladen Curschellas Molkereiladen Bankstraße

# GEBRÜDER KUONI Chur und Samaden

alle Sorten in nur erstklassiger Qualität

Möbeltransporte
Telephon Chur: Karlihof 55
Bahnhof 3.43 / Samaden 42

Thr Berge meiner Heimat Erzählungen von Dr. Hans Plattner, Chur

Diese guten volks= tümlichen Erzählungen haben beste Anerkennung gefunden und verdienen eine weite Verbreitung. Erhältlich durch die Buchhandlungen und bei dem Verlag

Bischofberger & Co., Untertor, Chur

KARL STORZ & CIE. CHUR



	ł	(as	ssa	-Kon	to		
Einnahme	n:			Einnah	men	Ausga	ben
Vortrag .						_	
						_	
,						_	_
Ausgaben					_		
Summa .							
Übertrag							ļ

Teigwarenfabrik J. Caprez-Danuser A.G.			Aus	gabe	n in	n Mo	onafeb	rua	r 19	32	
Chur  liefert  Qualitäts-Teigwaren  offen und in Paketen	Tag	Fleisch=,	Spezerei= Waren	Brot, Mehl und Backwerk	Gemüse und Obst	Butter Käse, Eier	Mildietränke	Beleuch=	Wäsche	Haus= u. Küchen= Geräte	Tag= u. Dienst= Löhne
In unserem Verlag sind erschienen:											
Aus Heimat und Fremde											
Drei Novellen von JOH. ANDR. v. SPRECHER, dem Dichter der «Donna Otta» via» und der «Familie de Sas».											
168 Seiten. PREIS: Gebunden Fr. 4.50, broschiert Fr. 3.50											
BISCHOFBERGER & CO., CHUR BUCHDRUCKERELUNTERTOR											
Im Vorwort steht über Sprechers historische Romane « unser Volk findet heute noch in ihnen die dichterisch verklärte Heimat-											
beschreibung, die ihm das Herz abgewinnt».											
Bemerkungen											
	<u> </u>										
	ļ										
							/				
							/\				
	<b></b>										
	<u></u>										
	<b></b>										
										<u> </u>	
	<u> </u>									I I	<u> </u>

VERBAN	IDSMO	LKEREI
CHLID		

Beste Bezugsquelle für ALLE KÄSE SORTEN

Ver=

schiede=

nes

SUMMA

in bester Qualität

Molkereiladen Verbands-Molkerei Molkereiladen Curschellas/Molkereiladen Bankstr.

# **GEBRÜDER KUONI**

Chur und Samaden

Alle Sorten in nur erstklassiger Qualität

Möbeltransporte
Telephon Chur: Karlihof 55
Bahnhof 3.43 / Samaden 42

as Linrahmen von Dildern

besorgt gut, prompt und billig bei vielseitiger Auswahl in gediegenen Rahmen

Papeterie Bischosberger & Co., Chur

## Rochrezept

### Apfelküchlein.

10 g Hefe wird mit 1 Tasse lauwarmem Wasser angerührt, 1 Eßlöffel Essig daran getan und alles mit 1/2 Pfund Mehl und einer Prise Zucker und Salz zirka 15 Minuten tüchtig verarbeitet, dann zum Aufgehen an die Wärme gestellt. 4 Eiweiß werden zu Schnee geschlagen und wenn der Teig aufgegangen ist, darunterziehen. — Über Apfelrädli, Zucker und Zimt und Rum nach Belieben. Im übrigen verfahre man wie

# beziehen Sie in prima Qualität vorteilhaft bei **KARL STORZ & CIE. CHUR**



Kass	a	-Kon	to		
innahmen:		Einnah	men	Ausga	ben
ortrag				_	_
					_
	-			_	_
usgaben	٠	_	=		
umma					
bertrag	.				

# Verlangen Sie übera!l die schmackhaften und ergiebigen Churer Spaghetti Teigwarenfabrik J. Caprez-Danuser A.G. Chur Nun muß der Garten bestellt werden! Gemüse= und Blumensamen Gras= und Kleesaat Blumendünger und Bast TRUOG @ CIE. Drogerie zum Raben BRAUTLEUTE kaufen ihre Möbel zu billigen Preisen beim Fachmann J. Frigg = Keller, Chur Möbel=Fabrik und Magazin Kasernenstraße 156a – Telephon 78 H. Schäfer, Chur Obergasse Modes Nähe Ganspl. Stets Neuheiten in allen Preislagen und in jedem Genre Bemerkungen

		I	Αu	S	gal	D€	n	ir	n	M	ona	a	Ni	är	Z	S	3:	2								
Tag	Fleisch Wurst= Fettware		Spezer Ware		7			nűse	1	tter	Ī				Beleud tung u Heizu	rch#	Wäsd	che der		u. n=	Tag= 1 Dienst Löhne	u. t= ie	Ver schied nes	# le=	sumn	MA
		T	1												1					T	i			П		
			i	ļ								1	******		1		i				ı				i	
			/ <u> </u>							-			******		1		1	<b>-</b>			1				i	
						ļ		·				1	******		l l		(				i		i		i	
<u></u>		-	i	·······!				-		-		1	*****		·					1	i		1		[	
	-		·	!		I		-		-		1			[			! i			1		í		[	
		-	i	!		J		-		-	ļi	1	*****					! i			i		í		[	
			) i	ļJ		ļJ		-			-	1	**************************************	)			·			1	1		l		[	
	-		)			ļJ		-		-		1		J				! [	-		i		1		I	
	-		 i															(							l	
	-			!		ļJ	ļ			-		1									·		l			
1			 	ļ!	ļ					-		1	*******		·			ļ	-		1		l	i	t	
	ļ			!	ļ!	!						1									1		l		<u> </u>	
				!		<b>!</b>						H	S					ļ	ļ		l	]			ļ	
				!		!			ļ			H		ļ!		)			-		-	)				
ļ			]	ļ!				!				1	·	ļ!				ļ				)		)		
<b>.</b> '						!	ļ	'				1		ļ!							-	]			ļ	
				ļ!	ļ		ļ	'				4	~	ļ				ļ			ļ				ļ	
<b>.</b>					ļ!			!				1		ļ						]		]				
						ļJ		!				1		ļ				ļ				]		<u> </u>		
<b></b>		_			ļ					!		1		ļ			-	ļ						) 	ļ	
<b>.</b>					ļ			!		<u>'</u>		1														
							1	1				1				!						/		ļ!		
<b>!</b> !							Ĺ	1				1										!		ļ!		
<u> </u>										/		1	·											ļ.,		
							1					1	,			<u>'</u>		ļ		,		!		ļ!		
							1						·			'		ļ		1				Ĺ		
				, 1			1	1				1	N							1				Ĺ!		
	ĺ				1		1					1	Parents													
	i			, 1	1		1						N							)		,				
	1				1		ĺ					1						-		,						
	1				1		i		L			1														1
		$\frac{1}{1}$	<u></u>	一	<u> </u>	<del></del>	<del></del>		<u> </u>	-		1		***********					†		İΠΤ					†
<b></b>				)	t	(I	I		Ĺ'	J	1	1	******			ļ				!	·		ļl	·····'	ļ	

### VERBANDSMOLKEREI CHUR

### **YOGHURT**

ärztlich empfohlen geeignet für Frühlingskur

Molkereiladen Verbands-Molkerei Molkereiladen Curschellas/Molkereiladen Bankstr.

### NEUHEIT!

# Staubsauger werden bereitwilligst und unverbindlich gezeigt bei

Rüegg, Conzett & Cie. Chur - Telephon 2.43

Für die

## Frühjahrs= Wäsche

tun Sie gut, der Seifenlauge ein bis zwei Löffel des bewährten



beizugeben, die Wäsche wird dann fleckenrein u. tadellos weiß ohne Schaden.

Zu haben überall!

# U. CONRAD, CHUR

Obere Gasse, Telephon 473



Trauerhüte, Sargkissen Leichenkleider Brautschleier und -Kränze

# KARL STORZ & CIE. CHUR



	H	as	ssa	-Kon	to		
Einnahme	n:			Einnal	nmen	Ausg	ben
Vortrag .						_	_
<u></u>						_	_
						_	_
Ausgaben				_	=		
Summa .							
Übertrag				l			

# Teigwarenfabrik J. Caprez-Danuser A.G. Hausfrauen! kocht die schmackhaften Churer Eier-Nudeln BRAUTLEUTE kaufen ihre Möbel zu billigen Preisen beim Fachmann J. Frigg = Keller, Chur Möbel=Fabrik und Magazin Kasernenstraße 156a – Telephon 78 H. Schäfer, Chur Obergasse Modes Nähe Ganspl. Stets Neuheiten in allen Preislagen und in jedem Genre Bemerkungen

		Aus	gabe	n ir	n Mo	naApr	il 19	32			, e <sup>2</sup> ,	
Tag	Fleisch-	Spezerei= Waren	Brot, Mehl und Backwerk	Gemüse und Obst	Butter Käse, Eier	Mild <sup>Je</sup> tränke	Releuch -	Wäsche	Haus= u. Küchen= Geräte	Tag= u. Dienst= Löhne	Ver= schiede= nes	SUMMA
										ì		
l												
									l			
											2	
ļ							<b></b>					
										i		
									1	i		
									1			
							ļ			l		
										-		
										ļ		
										ļ		
									1			
		*   -										
							2					
											T	
									ļ		1	
							1		ļ			
									-	-		
											į į	
		<u> </u>	<u> </u>									<u> </u>

<b>VERBA</b>	NI	OS	M	OI	_K	ER	EI
CHLID		1 .					-

# Trinkeier

(kontrolliert)

Molkereiladen Verbands=Molkerei Molkereiladen Curschellas/Molkereiladen Bankstr.

## **GEBRÜDER KUONI**

Chur und Samaden



Möbeltransporte
Telephon Chur: Karlihof 55
Bahnhof 3.43 / Samaden 42

Unsere

# Papeterie= Abteilung

ist bestens assortiert. Sie erhalten bei uns alle einschlägigen Artikel in gediegener Auswahl und zu kulanten Preisen.

Mit höflicher Empfehlung:

BISCHOFBERGER &CO., CHUR PAPETERIE UNTERTOR



	Kas	ssa	-Kon	ito		
Einnahmen .	:		Einnah	nmen	Ausga	ben
Vortrag					_	-
					_	-
Ausgaben .			_	_		
Summa						
Übertrag .						

## Churer Spaghetti

sind in Qualität und Geschmack den Napolitanern gleichwertig und dabei noch billiger

### Eßt Churer Spaghetti!

Teigwarenfabrik J. Caprez-Danuser A.G. Chur



Selbst
Malen und Weißeln
macht Freude!

Alles Nötige erhalten Sie bei TRUOG & CIE., CHUR Drogerie zum Raben

H. Schäfer, Chur Obergasse Modes NäheGanspl.

Stets Neuheiten in allen Treislagen und in jedem Genre

Bemerkungen

			Αu	S	gal	٥E	en:		n	M	on	a	M:	ai	19	)3	32									
Tag	Fleise Wurst Fettwa	ch=, t= u. aren	Speze War	rei=	Brot, M und Backw	Jehl d verk	Gemi	ıüse	1	tter	Mil	ldı	<sup>j</sup> etri	änke	Beleu tung t Heizt	ich= und ung	Wäsche Kleide Schuhe	er 1e	Haus Küch Ger	= u. en= äte	Tag= Dier Löf	= u. ist= ine	Ve schie ne	ede=	sum	MA
																T		Ì		j						
		!							1			1	Sec													
									1			1	**********													
												1	Section 1													
				ļ!								1	~													
			ļ			[						1	******						i						İ	-
		!							ļ	!		1	·								·				ļ	-
										-		1	******												-	-
					-			!				1	~					-				!	-		İ	-
!		!	ļ				ļ	!	ļ	!		1	\													-
!		!				ļJ	ļ		-			1	· · · · · · · · · · · · ·				-					!		.		
!	<b> </b>		ļi		ļi		-				ļ	1	·									!		!	İ	
					ļI	ļ!				!		1				I	-			!		ļ!				-
						!				!		1					-				-	!				
		-				!		ļI		!	ļ!	1	No.								-	!		-		
	<b> </b>	I										H	-			ļ						!	ļ			-
	ļ											1								!		!		!	ļ	ļ
	ļ <sup>]</sup>											H	\!	ļ!			-					!	ļ			-
	tl	<b>-</b>		ļl						-		1	1			ļ					ļ	!		!		
	l							I				1	-			<b>!</b>						ļ!	ļ	!		-
	<u> </u>		<b> </b>								ļl	H	[ man	ļ								ļ!	ļ	!		-
	l		ļ		ļ			ļļ				H	[						l	!			ļ	. !		-
			ļl			<b></b>	ļ	ļ				H	[			!				!		!	ļ	!		-
	i		l			ļ			ļ			1	· ·			ļJ			ļ	!	ļ	ļ!				
		ļ	ļ		1				ļ			1	Marine.							!	ļ	!		!	ļ	
	ıl	ļ	l									1	· ·						ļ	!		ļ!		. !	ļ	
			ı			,	ļ		ļ			1	No.	·					l			!		!		
	ļ		l		l		İ					1	·							!		!		'		
			i		i		İ		l			1	-									!		!	<u> </u>	
					i		l		1											<u>.    </u> !		!		'		
												1	-									'		'		
			,																	<u> </u>						
T		T		$\overline{}$	1					Ī								T								T
									,					*******	1	j	ļ	]	t	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			4		4	

# VERBANDSMOLKEREI

# EINSIEDEBUTTER

Die praktische Hausfrau kauft Maibutter zum Einsieden

Molkereiladen Verbands=Molkerei Molkereiladen Curschellas/Molkereiladen Bankstr.

## Rochrezepte

### Käsepastetli.

Man mache einen guten geriebenen Teig (auf 1 Pfund Mehl 200—250 g Butter). Dieser Teig wird ausgerollt und runde Plätzli ausgestochen, die in gefettete kleine Pastetenförmli ausgelegt werden.

Fülle: 3 Eier, ½ Liter Milch mit 2 EB-löffel Mehl, Salz und Muskat gut verklopfen. In die Förmchen zuerst 1 gehäufter Kaffeelöffel geriebenen Emmentaler Käse und dann bis zu ¾ Höhe mit obiger Sauce auffüllen. Die Pastetli dann in guter Hitze zirka 40 Minuten braun backen. G.B.

### Götterspeise.

1 Handvoll Mandeln werden gerieben und mit ebensoviel Zucker braun gebrannt. Dann, wenn hart geworden, noch einmal durch die Mühle lassen. In Cremeschüssel zuerst eine Lage Löffelbiskuit, dann den Mandelzucker darüberstreuen, 1 Eßlöffel Rahm und so nach Belieben 2—3 Lagen. Ein mit Zirtone und Schale zubereitetes Apfelmus wird noch mit 1 Eigelb und Eischnee verfeinert und als oberste Lage darüber gegeben und alles mit Rahm garniert. Schmeckt ausgezeichnet.

G. B

# TRINKT das beliebte Getränk RHÆTISANA

Rhäzünser Schloßbrunnen

Kassa-Konto												
Einnahmei	n:			Einnahmen	Ausgaben							
Vortrag .					- -							
					- -							
Ausgaben												
Summa .												
Übertrag												

# Frischeier-Teigwaren (Marke Eviunis) sind reich an Nährgehalt und Vitaminen, 1 kg enthält 4-5 Frischeier Teigwarenfabrik J. Caprez-Danuser A.G. Feine Drucksachen ein= und mehr=

farbiger Ausführung liefern prompt und zu kulanten

Вете	rkun	gen		
 -				
			-	
 	:			

		Aus	gabe	n in	n Mo	uni 1932							
ag	Fleisch=, Wurst= u. Fettwaren	Spezerei= Waren	Brot, Mehi und Backwerk	Gemüse und Obst	Butter Käse, Eier	Mildi	<sup>G</sup> etränke	Beleuch= tung und Heizung	Wäsche Kleider Schuhe	Haus= u. Küchen= Geräte	Tag= u. Dienst= Löhne	Ver= schiede= nes	SUMMA
			2										
							· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						
							·						
							·						
							<u> </u>						
							<u> </u>						
							<u> </u>					1	
							\						
							<u> </u>						
							<u></u>			<u> </u>			
							\						
							·						
					7					<u> </u>			
										9			
								ļ.					
										ž			
									1				
								<u> </u>					
											T		
							·						
					<b> </b>					1			
										2		i.	

# VERBANDSMOLKEREI

# Tafel= u. Kochbutter

in Ia Qualitäten

Molkereiladen Verbands-Molkerei Molkereiladen Curschellas/Molkereiladen Bankstr.



Ein «Matador»=Bau= kasten sollte in keiner Kinderstube fehlen. Er unterhält und belehrt zugleich. Unverbind= liche Besichtigung der Auswahl in den ver= schiedenen Modellen

BISCHOFBERGER & Co., CHUR PAPETERIE UNTERTOR

TRINKT das beliebte Getränk

# RHÆTISANA

Rhäzünser Schloßbrunnen

		K	as	ssa	-K	on	to					
Einnahm	en	- ::			E	innal	men	_	A	usga	ben	_
Vortrag .									_	_	_	
									_	_	_	
									_	_	_	-
Ausgabei	n				-	_	_	-				
Summa .												

Übertrag . .

Teigwarenfabrik J. Caprez-Danuser A.G. Chur Moderner und hygienisch eingerichteter Betrieb Spezialität: Qualitätsteigwaren Mäuse, Motten, Fliegen Pflanzenschädlinge aller Art gilt es mit den besten Mitteln zu bekämpfen die Sie alle erhalten bei TRUOG @ CIE. Drogerie zum Raben Qualitäts= Obstweine sind als Tischgetränk Obstverwertung Chur A. = G. Telephon 186 Bemerkungen

		Aus	gabe	n ir	n Mo	ona	uli	193	2		2.5		
Tag	Fleisch=, Wurst= u. Fettwaren	Spezerei= Waren	Brot, Mehi und Backwerk	Gemüse und Obst	Butter Käse, Eier	Mildi	Getränke	Beleuch= tung und Heizung	Wäsche Kleider Schuhe	Haus= u. Küchen= Geräte	Tag= u. Dienst= Löhne	Ver= schiede= nes	SUMMA
							<u> </u>						
							<u> </u>						
ļ													
l							<u> </u>						
							·						
							<u> </u>						
							<u> </u>	ļ					
ļ							<u> </u>						
ļ							h	ļ	ļ				
ļ							<b></b>						
ļ							k					<b> </b>	
							<b>1</b>						
							<b>/</b>						
	:							1					
												<b> </b>	
				1									
									3				
								<u> </u>		<u> </u>	<u> </u>	<u>                                     </u>	ı -
							\\\					ļ	

VERBANDSMOLKEREI chur

# Kindermilch

für Säuglinge und Kranke

Molkereiladen Verbands-Molkerei Molkereiladen Curschellas/Molkereiladen Bankstr

Rüegg, Conzett & Cie. Telephon 2.43 – Chur – Obere Gasse



Elektrotechn. Installations-Geschäft empfiehlt sich für

Installationen und Reparaturen jeder Art

Die Corona = Portable = Schreibmaschine

vereinigt wirklich die Vorzüge der Vollkommenheit mit dem billigen Preis, Elegantes Köffer-chen im Preis imbegriffen.

Sie ist die ideale Schreibmaschine für den Privatmann

Zum Originalpreis mit Garantieschein zu beziehen durch

BISCHOFBERGER&Co., CHUR PAPETERIE UNTERTOR

> TRINKT das beliebte Getränk

RHÆTISANA

Rhäzünser Schloßbrunnen



Ka	ssa	-Konto	
Einnahmen:		Einnahmen	Ausgaben
Vortrag			- -
Ausgaben	٠.		
Summa			ļ
Übertrag			

Teigwarenfabrik
J. Caprez-Danuser A.G.
Chur
liefert
Qualitäts-Teigwaren
offen und in Paketen

000	Qualitäts=
AL OVED	Obstweine
	sind als Tischgetränk ärztlich empfohlen
	O( = 3 /O

Obstverwertung Chur A. = G.

Vifitkarten Gratulationskarten Kondolenækarten Feinste Auslührung, Prompte Bedienung Bifchofberger & Co., Chur Buchdruckerei Untertor

Buchdruckerei Untertor
Bemerkungen
en en
en em la la la la la la la la la la la la la
and the second s
7 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
121711111112
array and a second of the seco
- K 24 Fd
Articles of the section
कर एके इंडीडी
*
sa' sa 18848
1997 Augusta

		Aus	gabe	n ir	n M	ona	Aug	ust	193	32		201	
Tag	Fleisch=, Wurst= u. Fettwaren		Brot, Mehl und Backwerk		Butter Käse, Eier			Beleuch= tung und Heizung	Wäsche	Haus= u. Küchen= Geräte	Tag= u. Dienst= Löhne	Ver= schiede= nes	SUMMA
					-		1						
				1									
					1								
							<u> </u>						
				1									
						<b> </b>							
			-		<b> </b>								
					<b> </b>								
		ļ											
							<u> </u>						
		1			<b>.</b>								
							·						
							<u> </u>						
					<b> </b>		·						
							<u> </u>						
							\						
<u> </u>		-  -  -  -  -  -	1		T			I I		<u> </u>		I	
	2						·						

# VERBANDSMOLKEREI

### **QUARG**

ein billiges, eiweißhaltiges Nahrungs= mittel, in allen Arten genießbar

Molkereiladen Verbands-Molkerei Molkereiladen Curschellas/Molkereiladen Bankstr.

## Rüegg, Conzett & Cie.

Chur, Telephon 2.43

Reiche Auswahl in allen elektrischen Apparaten



### ELEKTRISCHE ANLAGEN

Ein erstklassiger

ist unentbehrlich für den Privatbedarf, für das Büro und für die Reise. In unserer reichhaltigen Auswahl in Füllfederhaltern be währtester Marken finden Sie auch für Ihre Hand die passende Feder.

Mit höflicher Empfehlung Bischofberger & Co., Chur Papeterie Untertor

# Rochrezept

### Fleischkügeli in Tomatensauce.

Es wird eine kräftige Tomatensauce mit süßer Butter und 1 gehäuftem Eß löffel Mehl und wacker Zwiebeln zubereitet. Das Brät von 5 Bratwürsten wird zu kleinen Kügeli geformt, mit Mehl bestäubt und in wenig Butter braun gebraten. Dann werden sie in einer gut ausgefetteten Auflaufform angerichtet, die Tomatensauee darüber und dann noch zirka 15—20 Minuten im Ofen einschmoren lassen. Ein Risotto schmeckt am besten dazu.

ı	(as	sa	-Kon	to		
Einnahmen :			Einnah	men	Ausga	ben
Vortrag					_	_
					-	-
Ausgaben .			_	_		
Summa						
Übertrag .						

Verlangen Sie überall die schmackhaften und ergiebigen Churer Spaghetti Teigwarenfabrik J. Caprez-Danuser A.G. Sie haben Flecken am Kleid? Sie wollen den Möbeln, dem Boden neuen Glanz geben? Sie wollen im Winter etwas Blühendes zwischen den Fenstern? Sie finden alles bei Truog & Cie., Drogerie z. Raben, Chur BRAUTLEUTE Preisen beim Fachmann J. Frigg=Keller, Chur Möbel-Fabrik und Magazin Kasernenstraße 156a – Telephon 78 H. Schäfer, Chur Obergasse Modes Nähe Ganspl. Stets Neuheiten in allen Preislagen und in jedem Genre Bemerkungen

	Ausgaben im Monaßeptember 1932												
Tag	Fleisch=, Wurst= u. Fettwaren	Spezerei= Waren	Brot, Mehl und Backwerk	Gemüse	Butter Käse, Eier			Beleuch= tung und Heizung	Wäsche	Haus= u. Küchen= Geräte	Tag= u.	Ver= schiede= nes	SUMMA
<b></b>							1						
<b></b>							<u> </u>						
<b></b>													
<b></b>							<u> </u>						
<b></b>							<u> </u>						
<b>]</b>							<u> </u>						
<b></b>							<u> </u>						
<b></b>							<b></b>						
							A						
	1												
<b></b>													
										·			
									l				
i							<b> </b>						
							<b> </b>				ļ		
<b></b>							<b> </b>			İ			
							<b></b>						
							K.,						
							<b></b>						
				<u> </u>	<u> </u>			<u> </u>	<u> </u>	<u>I                                     </u>	<u> </u>	<u>                                     </u>	I
							<b></b>						

### VERBANDSMOLKEREI chur

Täglich frischer
SCHLAGRAHM
das feinste Dessert

Molkereiladen Verbands-Molkerei Molkereiladen Curschellas/Molkereiladen Bankstr.

## **GEBRÜDER KUONI**

Chur und Samaden

KOHLEN

Möbeltransporte
Telephon Chur: Karlihof 55
Bahnhof 3.43 / Samaden 42

Während den

## Winter≈ monaten

soll die Wäsche auch schön sauber und weiß sein!

1-2 Löffel

# ENKA

zur Lauge aus guten Seifenflocken reinigt die meisten Flecken und macht blendend weiß ohne Schaden.

Ueberallerhältlich!

### U. CONRAD, CHUR Obere Gasse, Telephon 473

Tr.

Trauerhüte, Sargkissen Leichenkleider Brautschleier und -Kränze



	Kassa-Konto												
Einnahme	n:			Einnahmen	Ausgaben								
Vortrag .					- -								
					- -								
					- -								
Ausgaben	•	•	•										
Summa .													
Übertrag													

Teigwarenfabrik J. Caprez-Danuser A.G.

Hausfrauen! kocht die schmackhaften

### Churer Eier-Nudeln



Kohlenhandels- und Transport A.-G.

Telephon 186

Chur Tel. Büro 387, ausser Büro 1044 Grabenstrasse 394

# Koks

H. Schäfer, Chur Dbergasse Modes Nähe Ganspl. Stets Neuheiten in allen Preislagen und in jedem Genre

Bemerkunge	t
------------	---

 	٠,	 	 	

		Aus	gabe	n in	n M	ona	0kt	obe	r 19	32			
Tag	Fleisch=	Spezerei= Waren	Brot, Mehi	Gemüse	Butter Käse, Eier	Mich	<sup>G</sup> etränke	Beleuch= tung und Heizung	Wäsche Kleider	Haus= u. Küchen= Geräte	Tag= u. Dienst= Löhne	Ver= schiede= nes	SUMMA
<b></b>							<u> </u>						
ļ							<u> </u>						
ļ							<u> </u>						
Ī							<b> </b>						
ļ							<u> </u>						
Ī							ļ						
							<b> </b>						
							<b></b>						
							A						
								l					
 E									·····	l			
Į								<b> </b>					
<b>]</b>								l					
							<u> </u>						
										ļ		l	
<b></b>													
į							<b></b>						
							<b> </b>						
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,												
								·					
									<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	
	2		1			1	[ N	1		1	1	1	l

VERBAND	SMOLI	KEREI
CHLID		

# KEFIR

ärztlich empfohlen

Molkereiladen Verbands=Molkerei Molkereiladen Curschellas/Molkereiladen Bankstr.

# GEBRÜDER KUONI Chur und Samaden

Möbeltransporte
Telephon Chur: Karlihof 55
Bahnhof 3.43 / Samaden 42

### NEUHEIT!

Staubsauger werden bereitwilligst und unverbindlich gezeigt bei

Rüegg, Conzett & Cie. Chur – Telephon 2.43

Alle einschlägigen

# 'chulartike|

für Primarschule, Sekundarschule Kantonsschule

in guter, preiswürdiger Qualität

empfehlen höflich

Bischofberger & Co., Chur

Papeterie Untertor

**KARL STORZ & CIE. CHUR** 



Ka	ssa	-Kon	to		
Einnahmen:		Einnah	men	Ausga	ben
Vortrag				_	_
				_	
Ausgaben .			_		_
Summa					
I'Th outure		ı			

Churer Spaghetti sind in Qualität und Geschmack den Napo-litanern gleichwertig und dabei noch billiger

Eßt Churer Spaghetti!

Teigwarenfabrik J. Caprez-Danuser A.G.

Jetzt ist die gefährliche Zeit für Erkältungen! Hustenpastillen, Kräutertee Einreibungen verschiedener Art TRUOG @ CIE.

Kohlenhandels- und Transport A.-G.

Drogerie zum Raben, Chur

Chur Tel. Büro 387, ausser Büro 1044 Grabenstrasse 394

Koks **KOHLEN** Brikets Bemerkungen

		Aus	gabe	nir	n Mo	ona	Nov	eml	ber	193	2		
Tag	Fleisch=,	Spezerei= Waren	Brot, Mehl und Backwerk	Gemüse	Butter Käse, Eier	Milch	<sup>Ge</sup> tränke	Beleuch= tung und Heizung	Wäsche Kleider Schuhe	Haus= u. Küchen= Geräte	Tag= u. Dienst= Löhne	Ver= schiede= nes	SUMMA
							<b></b>						
							<u> </u>						
							<u> </u>						
ļ							<b> </b>						
							<u> </u>						
							<u> </u>						
							<u> </u>						
ļ													
ļ													
										<b> </b>			
							<u> </u>						
							K.,						
							<u> </u>						
							<u> </u>						
							<u> </u>						
							<u> </u>						
						aure							
										<u> </u>			
					l		1 1						

### VERBANDSMOLKEREI **CHUR**

Alle Käse=Spezialitäten in feinster Qualität

Molkereiladen Verbands=Molkerei Molkereiladen Curschellas/Molkereiladen Bankstr.

H. Schäfer, Chur Dbergasse Modes Nähe Ganspl.

Stets Neuheiten in allen Treislagen und in jedem

# Das gute Brie papier

in einfacher bis feinster Aufmachung

Auch mit Monogramm oder Name in Druck oder Prägung

Im Spezialgeschäft

Bischofberger & Co., Chur Papeterie Untertor

# **KARL STORZ & CIE. CHUR**



Kassa-Konto												
Einnahmen:	Einnahmen	Ausgaben										
Vortrag												
s, a seed a												
F 1 20 1 5 1												
Ausgaben												
Summa												
Übertrag												

Frischeier-Teigwaren
(Marke Eviunis) sind reich an Nährgehalt
und Vitaminen, 1 kg enthält 4-5 Frischeier
Teigwarenfabrik

J. Caprez-Danuser A.G.

Kohlenhandels- und Transport A.-G. Chur Tel. Büro 387, ausser Büro 1044 Grabenstrasse 394

Koks KOHIFN

Verlobungs- und Neujahrskarten

	Neujahrskarten
	in feinster Ausführung. Prompte Bedienung
	Bilchofberger & Co., Chur Buchdruckerei Untertor
-	Bemerkungen
-	
i	
i	1 1 2 2
-	
-	
i	

		Aus	gabe	n ir	n Mo	ona	Dez	eml	ber	193	2		
Tag	Fleisch=, Wurst= u. Fettwaren		Brot, Mehl und Backwerk		Butter Käse, Eier			Beleuch= tung und Heizung		Haus= u. Küchen= Geräte		Ver= schiede= nes	SUMMA
ļ							<b></b>						
ļ							<b></b>						
							<u> </u>						
							ļ						
							<u> </u>						
							<u> </u>						
							<u> </u>						
							<b>L</b>						
ļ							<u> </u>						
							\						
ļ							<u> </u>						
ļ							L						
ļ							<u> </u>						
							<u> </u>						
							<u></u>						
							<b>\</b>						
							<u> </u>						
							<u> </u>						
							<b></b>						
							<u> </u>					ļ	
							A						
							\						
							<u> </u>						
							\						
							<u></u>						
							\						

V.	ERBANDSMOLKEREI
~L	II ID

# Bienenhonig

Molkereiladen Verbands-Molkerei Molkereiladen Curschellas/Molkereiladen Bankstr.

## **GEBRÜDER KUONI**

Chur und Samaden

KOHLEN

Möbeltransporte
Telephon Chur: Karlihof 55
Bahnhof 3.43 / Samaden 42

Rüegg, Conzett & Cie.

Telephon 2.43 - Chur - Obere Gasse

Elektrotechn. Installations-Geschäft

empfiehlt sich für

Installationen und Reparaturen

Der Pestalozzi=



das Lieblingsbuch der Schweizer Jugend. Besondere Ausgaben für Knaben und Mädchen. Reich illustriert. Preis samt' der Beilage "Schaljkästlein" Fr. 2.90

BISCHOFBERGER & Co., CHUR

KOHLEN

KARL STORZ & CIE. CHUR



	н	as	sa	-K	on	to			
Einnahme	n :			E	innah	men	Ausgaben		
Vortrag .							_		
·····							_	-	
							_	-	
Ausgaben				-	_	=			
Summa .									
Übertrag									

Z	'usa	mme	nste	lung	der	Aus	abe	n un	d Ei	nnahme	n		
Monat	Fleisch=, Wurst= u. Fettwaren	Spezerei= waren	Brot, Mehl und Backwerk	Gemüse und Obst	Butter Käse, Eier	Mildi	Getränke	Beleuch= tung und Heizung	Wäsche Kleider Schuhe	Haus= und Tag= 1 Küchen= Diens Geräte Löhr	st= schie=	Summe der Einnahmen	Summe der Ausgaben
Januar													
Februar							<u> </u>						
März							<u> </u>						
April							<u> </u>						
Mai													
Juli		100											
August							<u></u>						
September													
Oktober													
November							<u></u>						
Dezember													
Jahres=Rechnung													
I otal		<u> </u>											



# DER »MATADOR«=BAUKASTEN

ist Spiel und Lehrmittel zugleich. Er besteht aus hölzernen Klötzehen, Brettehen und Rådern, die sich durch beisgegebene Verbindungsstäbehen zu allem nur Erdenklichen fest verbinden lassen. Der "Matadora-Baukasten schafft Arbeitsfreude und weckt Erfindungsgeist. Er ist in den verschiedenen Modellen zu beziehen in Chur bei

BISCHOFBERGER & Co., Papeterie Untertor

Sie können unsere Auswahl ohne Kaufzwang besichtigen

# Alle Hilfsmittel für BUCHHALTUNG

Geschäftsbücher, Loseblatt- u. Kartenbuchhaltung, Kopierbücher, Durchschreibmaterial beziehen Sie vorteilhaft bei

Bischof berger & Co., Papeterie Untertor, Chur

Spezialität: Ruf-Buchhaltung + Lieferung, Einführung, Ersatzmaterial + Außerst rationelles Buchhaltungs-System

